

LANXESS Deutschland GmbH / 51368 Leverkusen

## **Conformità con REACH; preregistrazione e SVHC**

December 01, 2008

Egredi signori e signore,

**LANXESS Deutschland GmbH**  
Martin Kleban  
LANXESS LEA MF HSEQ  
B108 / Room 069

Il 1° giugno 2007 é entrato in vigore il Regolamento Europeo 1907/2006/CE per la registrazione, valutazione ed autorizzazione delle sostanze chimiche (REACH), che stabilisce una serie di obblighi per i produttori, gli importatori e gli utilizzatori di sostanze chimiche in Europa.

Phone +49 214 30-31391  
Fax +49 214 30-71206  
martin.kleban@lanxess.com  
www.lanxess.com

I prodotti contenenti sostanze chimiche, possono essere fabbricati o importati all'interno dell' Europa, solo se sono stati soddisfatti i requisiti di registrazione in conformità con REACH.

Executive Board:  
Dr. Axel C. Heitmann  
(Chairman)  
Dr. Werner Breuers  
Dr. Rainier van Roessel  
Matthias Zachert

Non vi sono obblighi di registrazione per i formulatori, distributori ed utilizzatori a valle.

Nel caso di sostanze elencate nell' European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (EINECS), viene richiesta una pre-registrazione da presentarsi all'Agenzia Europea per le sostanze Chimiche (ECHA) entro l' 01.12.2008.

Chairman of the Supervisory Board:  
Dr. Rolf Stomberg

Nella fase di pre-registrazione, ad ogni richiedente viene rilasciato un numero di pre-registrazione per ogni sostanza. Questi numeri sono solo per uso interno e non sono sistematici, servono solo per semplificare le comunicazioni tra l'agenzia ECHA ed il richiedente la registrazione.

Registered Office: Leverkusen  
Local Court Köln  
HRB 52600  
VAT ID no. DE 814 000 384

Infatti, il regolamento REACH non prevede che i numeri di pre-registrazione siano resi pubblici, né è previsto uno strumento informatico che permetta di rintracciare i numeri o identificare le sostanze basate su un dato numero (p. es. verificare dall'esterno lo stato della pre-registrazione).

Per i clienti che acquistano prodotti chimici provenienti da un fornitore Europeo, la garanzia di conformità ai requisiti della registrazione REACH, è data dal fatto che il fornitore sta consegnando con regolarità i prodotti.

**LANXESS Deutschland GmbH e LANXESS Srl attraverso la Business Unit Leather, confermano di essere pienamente conformi con tutti i requisiti evidenziati nella direttiva REACH.**

Nello specifico, Vi confermiamo che per tutte le sostanze che attualmente produciamo, importiamo o vendiamo in Europa abbiamo provveduto alla pre-registrazione o ci siamo assicurati presso i nostri fornitori che a loro volta abbiano effettuato una pre-registrazione conforme al REACh, consentendoci di continuare la commercializzazione dei prodotti.

Martin Kleban

December 01, 2008  
Compliance with REACh;  
Preregistration  
Page 2 of 3

I prodotti intermedi del cuoio (wet blue), il cuoio e gli articoli in cuoio, sono considerati “**articoli**” secondo la definizione del regolamento REACh e pertanto **non sono** soggetti a registrazione.

Vi sono tuttavia alcuni requisiti che i produttori e gli importatori di articoli devono tenere in considerazione:

Le sostanze chimiche, che si ritiene possano essere intenzionalmente rilasciate da un articolo durante il suo normale utilizzo devono essere notificate / registrate a prescindere dalla loro natura.

*Ad esempio una fragranza, aggiunta nella produzione del cuoio per rendere l'articolo profumato.*

*Non sono considerate intenzionali le emissioni indesiderate derivanti da: “fogging” o “estratti di agenti concianti minerali”.*

Le sostanze chimiche che sono classificate come: **Substances of Very High Concern (SVHC)**, secondo il § 57 del Regolamento, devono essere comunicate lungo tutta la catena produttiva compresi gli utilizzatori finali, se contenute nell'articolo in una concentrazione uguale o maggiore di 1000 ppm.

Inoltre, se la quantità totale della singola sostanza é superiore a 1 t/anno, diviene necessaria la notificazione/registrazione da parte del produttore/ importatore.

Le sostanze possono essere classificate come **SVHC** se:

- sono cancerogene, mutagene, tossiche per la riproduzione (CMR);
- sono Persistenti, Bio-accumulabili, Tossiche (PBT) or very Persistent and very Bioaccumulative (vPvB);
- causino un livello di interesse simile alle sostanze sopra citate, in base a prove scientifiche;

Una prima lista di sostanze candidate ad essere classificate SHVC è disponibile al sito dell'agenzia ECHA:

[http://echa.europa.eu/chem\\_data/candidate\\_list\\_table\\_en.asp](http://echa.europa.eu/chem_data/candidate_list_table_en.asp)

**LANXESS Deutschland GmbH e LANXESS Srl attraverso la Business Unit Leather, confermano di essere pienamente conformi a tutti i requisiti riguardanti le sostanze SVHC come previsto dal regolamento REACh.**

Desideriamo evidenziare che REACH, non è la sola normativa Europea che regola l'utilizzo e la distribuzione di queste sostanze. Ad esempio:

Le Direttive 1999/45/CE e 67/548/CE, riguardanti la classificazione, l'imballaggio e l'etichettatura delle sostanze e dei preparati pericolosi, richiedono che tutte le sostanze classificate come CMR debbano essere elencate nelle schede di sicurezza se presenti in concentrazione uguale o maggiore a 1000 ppm.

La direttiva 76/769/CE riguardante la restrizione all'impiego di certe sostanze pericolose, limita o proibisce l'uso di un certo numero di sostanze riconosciute essere PBT o vPvB, a volte anche se presenti in concentrazioni inferiori a 1000 ppm.

Basandosi sulla Regolamento Europeo 2002/178/CE, in alcuni paesi Europei, alimenti, mangimi e beni di consumo (quali ad es. scarpe e rivestimento per le sedie) devono essere esenti da impurezze tossiche che possono mettere a rischio la salute dei consumatori.

**LANXESS Deutschland GmbH e LANXESS Srl attraverso la Business Unit Leather, confermano di essere pienamente conformi ai requisiti legali riguardanti i prodotti chimici per la produzione di pelle e pellame.**

Nell'occasione vi rammentiamo che, essendo il pellame un materiale derivante da una fonte naturale incontrollata e dovendo essere sottoposto ad un lungo e complesso processo di produzione, non si può escludere completamente una sua contaminazione con sostanze problematiche, dovuta a tossine ambientali, condizioni imperfette del processo di produzione o prodotti difettosi. Per garantire l'assenza di qualsivoglia sostanza, è pertanto indispensabile sottoporre a controllo l'articolo finito.

Cordiali Saluti,

LANXESS Deutschland GmbH



LEA-MF-HSEQ  
Martin Kleban

LANXESS S. r. l.



Managing Director  
Vincenzo Trabace



HSEQ Head  
Claudio Fontana

Martin Kleban

December 01, 2008  
Compliance with REACH;  
Preregistration  
Page 3 of 3